

# EG Einbauerklärung

## EG declaration of incorporation



Der Hersteller: HAUTAU GmbH  
*The manufacturer:* Wilhelm-Hautau-Straße 2  
31691 Helpsen  
Tel. +49 57 24 / 393-0

erklärt hiermit, dass die unvollständige Maschine:  
*confirms hereby, that the incomplete machine:*

Produktbezeichnung: PRIMAT-S<sup>kompakt</sup> A  
*Product designation:* PRIMAT-S<sup>kompakt</sup> A

Typenbezeichnung: PRIMAT-S<sup>kompakt</sup> A, 1scherig / *single stay,*  
*classification:* PRIMAT-S<sup>kompakt</sup> A, 2scherig / *double stay,*  
PRIMAT-S<sup>kompakt</sup> A, 3scherig / *tripple stay*

Seriennummer: 1000-9999  
*serial number:*

den folgenden grundlegenden Anforderungen entspricht:  
*is in accordance with the following basic standards:*

- EG-Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG  
*EC machinery directive*
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG  
*directive electromagnetic compatibility*

Die unvollständige Maschine darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn festgestellt wurde, dass die Maschine, in die die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der EG-Maschinen-Richtlinie (2006/42/EG) entspricht und die Konformitätserklärung gemäß Anhang II A vorliegt.

*The incomplete machine must not be put into operation till it has been ascertained, that the machine in which the incomplete machine is to be incorporated is in accordance with regulations of the EC machinery directive (2006/42/EG).*

Der Hersteller verpflichtet sich, die speziellen Unterlagen zur unvollständigen Maschine einzelstaatlichen Stellen auf Verlangen elektronisch zu übermitteln.

*By request the manufacturer assumes responsibility for the electronic transmission of the special documentation concerning the incomplete machine to the accordant individual state office*

Die zur Maschine gehörenden speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII Teil B wurden erstellt.

*The special technical documentations belonging to the machine according to Appendix VII Part B have been generated.*

Die vorgenannten speziellen technischen  
Unterlagen können angefordert werden bei:  
*The aforementioned special documentation can be  
requested from:*

HAUTAU GmbH  
Wilhelm-Hautau-Straße 2  
31691 Helpsen  
Tel. +49 57 24 / 393-0

Helpsen, 08.11.11

  
ppa. Dipl.-Ing. Martin Reißner  
Technische Geschäftsleitung  
*Technical Management*